



Asamblea General

Distr. general
31 de julio de 2018
Español
Original: inglés

Septuagésimo tercer período de sesiones

Tema 20 del programa provisional*

Desarrollo sostenible

Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo (2017)

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe se ha preparado de conformidad con la resolución [70/193](#) de la Asamblea General, relativa a la proclamación de 2017 Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo. En el informe se resumen las principales actividades e iniciativas emprendidas por la Organización Mundial del Turismo en colaboración con otros agentes y se ponen de relieve las actividades e iniciativas más importantes llevadas a cabo por los Gobiernos, las organizaciones internacionales, el sector privado y demás interesados en relación con el Año Internacional. En la última sección del informe se presenta una evaluación de los resultados obtenidos y se enuncian medidas y recomendaciones para mantener y aprovechar el gran impulso generado por la celebración del Año.

* [A/73/150](#).



I. Antecedentes

1. La Asamblea General proclamó 2017 Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo mediante su resolución 70/193, en la que invitó a la Organización Mundial del Turismo (OMT) a que facilitara la organización y la observancia del Año Internacional, en colaboración con los Gobiernos, las organizaciones competentes del sistema de las Naciones Unidas, las organizaciones internacionales y regionales y otros interesados pertinentes, y le solicitó que en su septuagésimo tercer período de sesiones la informara sobre la aplicación de la resolución.
2. En su 21ª reunión, la Asamblea General de la OMT aprobó la resolución A/RES/653(XXI), en la que acogió con aprecio los esfuerzos de la secretaría de la OMT para lograr la aprobación de la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la designación del año 2017 como el Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo, y reconoció con aprecio los esfuerzos de Austria, Colombia, Egipto, Indonesia, Marruecos, la República de Corea y Rwanda, impulsados por Samoa, para llevar esta iniciativa a la Asamblea General de las Naciones Unidas.
3. La designación del Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo tuvo lugar 50 años después de que se proclamara 1967 Año Internacional del Turismo, bajo el lema “Turismo: pasaporte para la paz”, y 15 años después de que se declarara 2002 Año Internacional del Ecoturismo. Además, la resolución 70/193 se aprobó en 2015, coincidiendo con la adopción de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. El turismo forma parte de las metas de 3 de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible, a saber: el Objetivo 8, relativo al crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible, el empleo pleno y productivo, y el trabajo decente para todos; el Objetivo 12, sobre el consumo y la producción sostenibles; y el Objetivo 14, acerca de la conservación y utilización sostenibles de los océanos, los mares y los recursos marinos. No obstante, habida cuenta de su carácter transversal y su inmensa cadena de valor, el turismo puede contribuir de forma directa o indirecta a alcanzar los 17 Objetivos.
4. La proclamación del Año Internacional evidencia el importante papel del turismo sostenible en el logro de los Objetivos. El turismo también favorece un mejor entendimiento entre las personas, las hace más conscientes de la riqueza del patrimonio de otras civilizaciones y fomenta el reconocimiento del valor intrínseco de otras culturas, por lo que contribuye a afianzar la paz mundial.
5. En ese contexto, el Año Internacional se celebró con el objetivo fundamental de concienciar a los encargados de adoptar decisiones y al público en general de la contribución del turismo al desarrollo sostenible y, al mismo tiempo, movilizar a todos los interesados para que juntos hicieran del turismo un catalizador de transformaciones positivas. El Año también brindó una oportunidad única de impulsar los cambios necesarios en materia de políticas, prácticas empresariales y hábitos de consumo para conseguir que el sector turístico fuera más sostenible en todo el mundo.

II. Plan para celebrar el Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo (2017)

6. De conformidad con la solicitud de la Asamblea General de la OMT, se creó un Comité Director para el Año Internacional integrado por Estados miembros y miembros afiliados de la OMT, representantes de círculos académicos, asociaciones mundiales de turismo y organizaciones no gubernamentales, y otros interesados. El Comité Director coordinó la preparación, ejecución y promoción de las actividades del Año. Se creó también un grupo de trabajo interno en la secretaría de la OMT,

formado por departamentos regionales y operacionales, que se encargó de la celebración del Año.

7. En colaboración con el Comité Director, se elaboró una hoja de ruta para celebrar el Año Internacional que sirvió tanto de guía como de herramienta de comunicación para divulgar información sobre los objetivos, las líneas de acción (a saber, promover el Año y sensibilizar al respecto, intercambiar conocimientos, y formular políticas y crear capacidad), las posibles actividades y un sistema de alianzas entre los interesados y los patrocinadores y colaboradores potenciales.

8. Se diseñó un marco temático a fin de explorar y poner de relieve el papel del turismo en cinco esferas clave del desarrollo sostenible: a) el crecimiento económico inclusivo y sostenible; b) la inclusión social, el empleo y la reducción de la pobreza; c) la eficiencia de los recursos, la protección del medio ambiente y el cambio climático; d) los valores culturales, la diversidad y el patrimonio; y e) el entendimiento mutuo, la paz y la seguridad.

9. El logotipo del Año Internacional fue seleccionado de entre las 115 propuestas que se presentaron a un concurso mundial celebrado en 2016. El logotipo ganador consistía en una flor de diente de león que simbolizaba la Tierra, como planeta en el que las personas, representadas por las semillas, viajaban de forma sostenible y responsable.

10. El sitio web del Año Internacional (www.tourism4development2017.org/es), disponible en español, francés e inglés, sirvió de plataforma colaborativa donde todos los interesados podían divulgar sus actividades, investigaciones e historias enmarcadas en el Año, lo que estimuló el intercambio de conocimientos y la participación. Se registraron más de 1.000 actividades e iniciativas que incluían 660 eventos, situados en un mapa digital de celebraciones, y 300 soluciones, 65 historias y 70 publicaciones y artículos relacionados con el turismo sostenible, publicados en la plataforma. El sitio web también ofrecía un conjunto de recursos con material para medios sociales y demás material audiovisual, como el logotipo oficial del Año y su campaña “Viaja.Disfruta.Respeta”, orientada a los consumidores. Todos esos recursos se ponían a disposición de los interesados, previa solicitud oficial y la consiguiente autorización de la OMT.

11. El Año Internacional se financió por completo utilizando recursos extrapresupuestarios recaudados mediante un sistema de alianzas. En total, los 65 patrocinadores y colaboradores y los 15 promotores de la campaña “Viaja.Disfruta.Respeta” recaudaron aproximadamente 1,8 millones de euros procedentes de contribuciones financieras y en especie, gracias a las cuales la OMT llevó a cabo una serie de actividades e iniciativas relacionadas con el Año. Más del 50% de las contribuciones voluntarias recibidas provinieron de interesados del sector privado, y el resto, de las instituciones públicas, las organizaciones no gubernamentales y los círculos académicos, entre otras instancias. Los patrocinadores y colaboradores de Europa fueron los más numerosos y aportaron en torno al 40% de los fondos, seguidos por los de Asia y el Pacífico, América, África y el Oriente Medio.

III. Actividades e iniciativas emprendidas por la Organización Mundial del Turismo y los Estados miembros

A. Actos oficiales del Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo (2017)

12. En los 14 actos oficiales que se celebraron en diversos lugares del mundo participaron más de 5.600 representantes de una multitud de interesados, que se reunieron para tratar temas como el crecimiento inclusivo y el empleo, la medición del turismo, el turismo y la cultura, el turismo urbano, y el turismo y la tecnología.

13. En esos actos oficiales se adoptaron cinco declaraciones orientadas a seguir desarrollando el turismo, en particular utilizándolo para cumplir los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible, a saber: a) el llamamiento a la acción de Manila sobre la medición del turismo sostenible; b) la declaración de Chengdu sobre el turismo y los Objetivos de Desarrollo Sostenible; c) la declaración de Montego Bay sobre el logro del empleo y el crecimiento inclusivo mediante alianzas para el turismo sostenible; d) la declaración de Lusaka sobre la promoción del turismo sostenible como instrumento de crecimiento inclusivo y participación comunitaria en África; y e) la declaración de Mascate sobre el turismo y la cultura para fomentar el desarrollo sostenible.

14. La ceremonia de inauguración del Año Internacional tuvo lugar el 18 de enero de 2017 en la Feria Internacional de Turismo de la ciudad de Madrid, sede de la secretaría de la OMT. Al acto asistieron más de 600 participantes, entre ellos el Primer Ministro de Georgia, el Vicepresidente de Honduras y más de 40 ministros de turismo. La ceremonia incluyó una recepción especial ofrecida por el Rey de España, Felipe VI, a personalidades del sector turístico y marcó el inicio de la campaña “Viaja.Disfruta.Respeta”.

15. En todas las reuniones de las comisiones regionales de la OMT se celebraron actos dedicados al Año Internacional:

a) En la 59ª reunión de la Comisión Regional de la OMT para África (18 a 21 de abril de 2017), 21 ministros de turismo de todo el continente asistieron a una sesión interactiva sobre el Año Internacional;

b) Durante la reunión de la Comisión Regional de la OMT para el Oriente Medio (24 de abril de 2017) tuvo lugar el Foro Ministerial de la OMT y Arabian Travel Market, en el que se trató la contribución del turismo al crecimiento económico sostenible e inclusivo y a la diversificación de la región del Oriente Medio y África del Norte;

c) En la 29ª reunión conjunta de la Comisión Regional de la OMT para Asia Oriental y el Pacífico y la Comisión Regional de la OMT para Asia Meridional, organizada en Bangladesh (15 a 17 de mayo de 2017), los participantes examinaron las actividades nacionales en curso para celebrar el Año Internacional;

d) Durante la 61ª reunión de la Comisión Regional para las Américas (29 de mayo a 1 de junio de 2017), la OMT, el Ministerio de Turismo de El Salvador y el Instituto Hondureño de Turismo organizaron un seminario internacional sobre nuevas tecnologías aplicadas al turismo;

e) La 61ª reunión de la Comisión Regional de la OMT para Europa (6 y 7 de junio de 2017) acogió un acto de presentación de las iniciativas sobre el Año Internacional emprendidas por diversos Estados miembros europeos, así como una ceremonia de plantación de árboles.

16. Con ocasión de la 105ª reunión del Consejo Ejecutivo de la OMT, celebrada en Madrid del 10 al 12 de mayo de 2017, la OMT, el Ministerio de Energía, Turismo y Agenda Digital de España y el Ayuntamiento de Madrid organizaron una mesa redonda sobre turismo urbano sostenible. En la mesa redonda participaron ministros de turismo y representantes de ámbito internacional que pusieron en común sus experiencias en la gestión del turismo urbano.

17. Casi 1.000 expertos de más de 80 países se dieron cita en la Sexta Conferencia Internacional sobre Estadísticas de Turismo, organizada en Manila del 21 al 24 de junio de 2017, a fin de sentar las bases de un marco estadístico ampliado para medir las dimensiones económica, social y ambiental del turismo sostenible. La Conferencia concluyó con el llamamiento a la acción de Manila sobre la medición del turismo sostenible, símbolo del compromiso mundial con el turismo sostenible y de la

necesidad de medir el turismo con criterios estadísticos uniformes, en reconocimiento de que las políticas de turismo sostenible eficaces se sustentan en información integrada, coherente y fiable.

18. La 22ª reunión de la Asamblea General de la OMT, que tuvo lugar en Chengdu (China) del 11 al 16 de septiembre de 2017, acogió un acto sobre el Año Internacional al que asistieron numerosas delegaciones de miembros afiliados y Estados miembros de la OMT. Durante una mesa redonda de alto nivel, los Estados miembros participantes expresaron sus opiniones acerca de la integración del turismo en las estrategias nacionales para cumplir los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Un logro fundamental de la reunión fue la aprobación de la declaración de Chengdu sobre el turismo y los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Convención Marco de la OMT sobre Ética del Turismo.

19. La conferencia internacional sobre la promoción del turismo sostenible como instrumento de crecimiento inclusivo y participación comunitaria en África, organizada en Lusaka del 16 al 18 de noviembre de 2017 en cooperación con el Gobierno de Zambia, fue uno de los actos emblemáticos del Año Internacional. Los líderes del sector turístico africano examinaron el potencial del turismo para reducir la pobreza y pidieron revisar las estrategias y los enfoques de fomento de iniciativas de turismo sostenible en África con el fin de lograr cambios transformativos. Además, el Parque Nacional del Luangwa Meridional quedó reconocido como primera reserva sostenible de fauna y flora silvestres. Al término de la conferencia se aprobó la declaración de Lusaka sobre la promoción del turismo sostenible como instrumento de crecimiento inclusivo y participación comunitaria en África.

20. La OMT, el Gobierno de Jamaica, el Grupo Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo organizaron en Montego Bay (Jamaica), del 27 al 29 de noviembre de 2017, la conferencia mundial sobre el logro del empleo y el crecimiento inclusivo mediante alianzas para el turismo sostenible, a la que asistieron 1.500 participantes y más de 150 ponentes. El objetivo de la conferencia era diseñar y coordinar una hoja de ruta internacional a fin de promover las relaciones de colaboración para alcanzar el desarrollo económico y social inclusivo mediante el turismo. Durante la conferencia se definieron modelos e iniciativas de alianzas público-privadas eficaces y se formularon planes prácticos para poner en marcha futuras iniciativas de desarrollo que contribuyeran a expandir el turismo sostenible aprovechando la experiencia adquirida durante el Año Internacional. La conferencia finalizó con la aprobación de la declaración de Montego Bay sobre el logro del empleo y el crecimiento inclusivo mediante alianzas para el turismo sostenible.

21. La Segunda Conferencia Mundial de la OMT y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, que trató sobre el turismo y la cultura para fomentar el desarrollo sostenible, tuvo lugar en Mascate los días 11 y 12 de diciembre de 2017. En ella se congregaron más de 800 líderes mundiales e interesados de los sectores del turismo y la cultura procedentes de 70 países con el objetivo de forzar y afianzar alianzas entre dichos sectores y aumentar su contribución a la Agenda 2030. La conferencia concluyó con la aprobación de la declaración de Mascate sobre el turismo y la cultura para fomentar el desarrollo sostenible.

22. La ceremonia de clausura del Año Internacional se celebró el 19 de diciembre de 2017 en el Palacio de las Naciones de Ginebra con más de 200 asistentes de todo el mundo. Durante el acto se examinaron los principales logros obtenidos a lo largo del Año y la hoja de ruta para impulsar la contribución del turismo a la Agenda 2030 en lo sucesivo. También se presentó la publicación conjunta de la OMT y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) titulada *Tourism and the Sustainable Development Goals: Journey to 2030* (El turismo y los Objetivos de Desarrollo Sostenible: viaje a 2030).

23. Entre otros actos importantes del Año Internacional se cuentan una conferencia internacional sobre el trabajo decente y el turismo socialmente responsable, organizada por la OMT y la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en Madrid el 20 de octubre de 2017, en la que se pasó revista a la situación y las dificultades actuales del mercado laboral del sector turístico, y una sesión sobre el poder de la juventud para lograr cambios mediante el turismo sostenible, organizada por la OMT, Hilton y la Confederación Mundial de Viajes Juveniles, Estudiantiles y Educativos y celebrada en la Sede de las Naciones Unidas (Nueva York) durante la Asamblea de la Juventud, el 11 de agosto de 2017, en honor del Día Internacional de la Juventud. También cabe mencionar la conferencia mundial sobre el turismo y la energía del futuro, centrada en abrir oportunidades de crecimiento bajo en carbono y organizada en Astaná, los días 26 y 27 de junio de 2017, por la OMT, la Expo 2017 de Astaná y el Ministerio de Turismo de Kazajstán al objeto de fortalecer el respaldo del sector turístico a la agenda contra el cambio climático mundial. Los resultados de la conferencia fueron la aprobación de un conjunto de recomendaciones y la publicación de un informe titulado *World Conference on Tourism and Future Energy: Unlocking Low-Carbon Growth Opportunities* (Conferencia mundial sobre el turismo y la energía del futuro: abrir oportunidades de crecimiento bajo en carbono; Expo 2017, Astaná (Kazajstán), 26 y 27 de junio de 2017).

B. Iniciativas de sensibilización y creación de capacidad

24. Se creó un programa de embajadores especiales del Año Internacional con el fin de impulsar la promoción y sensibilización respecto del turismo como instrumento para lograr el desarrollo y cumplir la Agenda 2030. Los embajadores especiales participaron en varios actos oficiales del Año y lo promocionaron mediante discursos, mensajes de vídeo y entrevistas. Cada embajador especial desempeñó una función concreta según su ámbito de especialización. El programa estaba integrado por 12 embajadores especiales, a saber: el ex-Presidente de Colombia, Sr. Juan Manuel Santos Calderón; el ex-Presidente de Costa Rica, Sr. Luis Guillermo Solís Rivera; la ex-Presidenta de Liberia, Sra. Ellen Johnson Sirleaf; la Presidenta de Malta, Sra. Marie Louise Coleiro Preca; el Primer Ministro de Samoa, Sr. Tuilaepa Sailele Malielegaoi; el Rey de Bulgaria, Simeón II; la Primera Dama de Islandia, Sra. Eliza Jean Reid; la Presidenta del Organismo de Cultura y Antigüedades de Bahrein, Jequesa Mai bint Mohammed Al Khalifa; el Presidente de UnionPay China, Sr. Huayong Ge; el Presidente de la Asociación Federal de la Industria Turística Alemana, Sr. Michael Frenzel; el Presidente de la Organización Talal Abu-Ghazaleh, Sr. Talal Abu-Ghazaleh; y Hello Kitty.

25. La campaña “Viaja.Disfruta.Respeta” fue la primera que la OMT dirigía a los viajeros y su objetivo era concienciar de la capacidad de estos para favorecer transformaciones positivas. La campaña incluía un vídeo, una lista de consejos formulados por el Comité Mundial de Ética del Turismo para alentar los viajes responsables, un micrositio web para consumidores y material de otra índole disponible en 11 idiomas. Se actuó en tres vertientes principales: a) la sensibilización y promoción mediante alianzas; b) un concurso de fotografía en Instagram que culminó el Día Mundial del Turismo (27 de septiembre de 2017); y c) un concurso de viajeros al que se presentaron 2.400 participantes. La ganadora del concurso viajó por varias regiones del mundo mientras promovía los viajes sostenibles y compartía sus experiencias en el sitio web de la campaña. Además, dos semanas antes de la ceremonia de clausura del Año Internacional, celebrada en diciembre, se organizó una exposición en el Palacio de las Naciones de Ginebra dedicada a fomentar los vínculos entre el turismo y los Objetivos y promover la campaña.

26. En la campaña participaron 15 promotores mundiales que aportaron contribuciones en especie por valor de más de 500.000 euros y se encargaron de dar proyección a la campaña, por ejemplo, anunciándola en aviones (All Nippon Airways, Iberia, Air France-KLM), trenes (Renfe), medios de comunicación (CNN) y aeropuertos (Aeropuerto Internacional de Chengdu Shuangliu (China) y Aeropuerto Internacional de Narita (Japón)). Asimismo, más de 70 Gobiernos e interesados del sector privado y la sociedad civil publicaron el vídeo en sus sitios web y canales de medios sociales y lo utilizaron en eventos relacionados con el Año Internacional.

27. El Programa de la Ruta de la Seda de la OMT, en cooperación con la Fundación OMT.Themis y la Universidad de Valencia (España), impartió el Programa de la OMT de Formación y Creación de Capacidad sobre la Ruta de la Seda en Madrid y Valencia (España), en octubre y noviembre de 2017, como parte de las actividades oficiales del Año Internacional. El objetivo del proyecto era generar conocimientos técnicos y elevar los estándares de creación de capacidad en los Estados miembros de la Ruta de la Seda formando al personal nacional de turismo y los graduados universitarios en materias como la cooperación nacional y transnacional, la gestión de destinos y el desarrollo de las rutas turísticas.

C. Intercambio de conocimientos

28. Con motivo del Año Internacional se publicaron 3 documentos, 2 de ellos informes principales:

a) *Tourism and the Sustainable Development Goals: Journey to 2030* es una publicación de la OMT y el PNUD orientada a inspirar a los Gobiernos, los encargados de formular políticas y las empresas turísticas para que incorporen en los marcos de políticas y financiación y en las operaciones empresariales los aspectos pertinentes de los Objetivos de Desarrollo Sostenible;

b) *Tourism for Development* (El turismo para el desarrollo) es un informe principal de la OMT dividido en dos volúmenes: el volumen I está dedicado a las esferas de acción clave y el volumen II, a las buenas prácticas. En la publicación se abordan los cambios necesarios en materia de políticas, prácticas empresariales y hábitos de consumo para que el turismo contribuya de forma eficaz al logro de la Agenda 2030 en cada una de las cinco esferas clave del Año Internacional. El informe, que comenzó como un documento de debate, se convirtió en una publicación completa mediante un proceso de consultas mundial que tuvo lugar en 2017 y propició la incorporación de ejemplos de los países, estudios de casos y observaciones críticas de los Gobiernos, las organizaciones y la sociedad;

c) *El turismo y los Objetivos de Desarrollo Sostenible: buenas prácticas en las Américas* es una publicación conjunta de la OMT y la Organización de los Estados Americanos que recoge estudios de casos de toda América sobre la contribución del turismo a las estrategias de consecución de los Objetivos.

29. Con ayuda de los fondos del Año Internacional, en 2018 y 2019 se prepararán otras dos publicaciones relativas a esferas clave concretas del Año. En el primer trimestre de 2019 se publicará la segunda edición del *Global Report on Women in Tourism* (Informe mundial sobre las mujeres en el ámbito del turismo; OMT y Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres)), con la colaboración de ONU-Mujeres, el Banco Mundial, la Agencia Alemana de Cooperación Internacional y Amadeus, mientras que en el último trimestre de 2018 estará disponible una publicación conjunta de la OMT y el Foro Internacional de Transporte de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) sobre las emisiones mundiales de CO₂ derivadas del turismo, incluido el transporte.

IV. Actividades e iniciativas organizadas por los interesados

30. Mediante el sitio web del Año Internacional, encuestas conexas e investigaciones en línea, la OMT registró unas 1.800 actividades e iniciativas relacionadas con el Año en 170 países. A continuación se exponen las actividades e iniciativas llevadas a cabo por los Gobiernos, las organizaciones internacionales, las entidades de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales, el sector privado y otros interesados, y se dibuja el panorama de la celebración del Año en todo el mundo. En las figuras I, II y III se muestra la distribución geográfica de las actividades por región de la OMT, tipo de actividad y tipo de institución, respectivamente.

Figura I

Distribución geográfica de las actividades por región de la Organización Mundial del Turismo

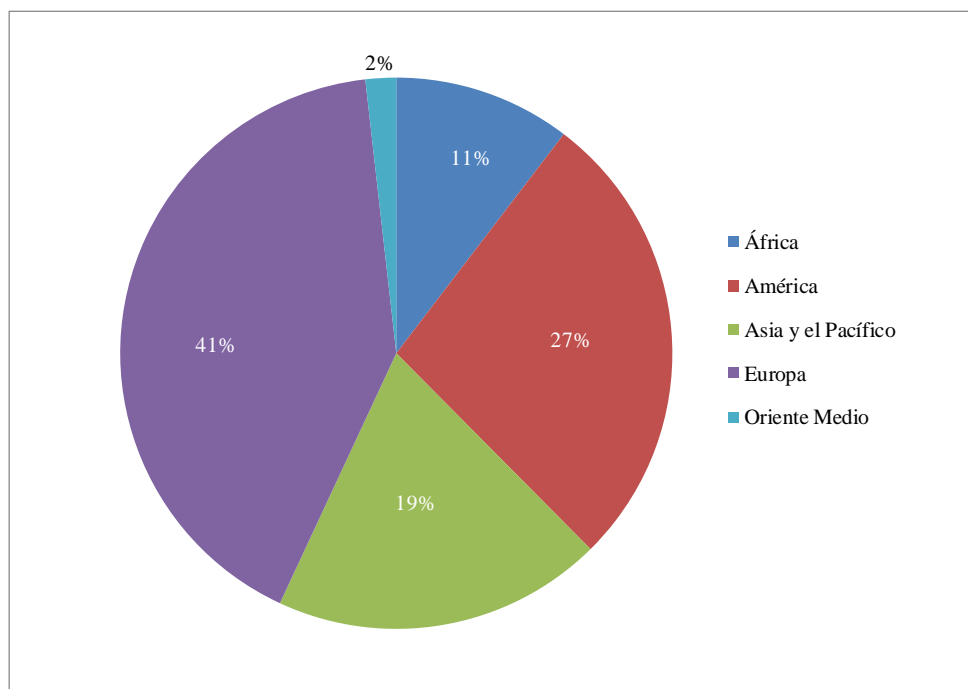


Figura II
Distribución por tipo de actividad

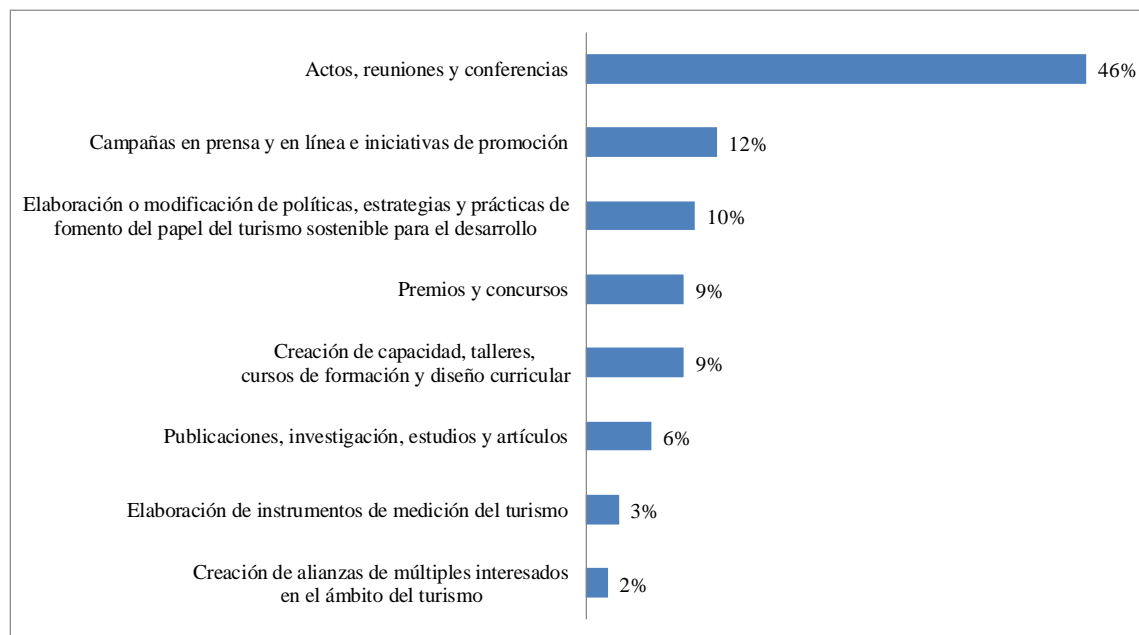
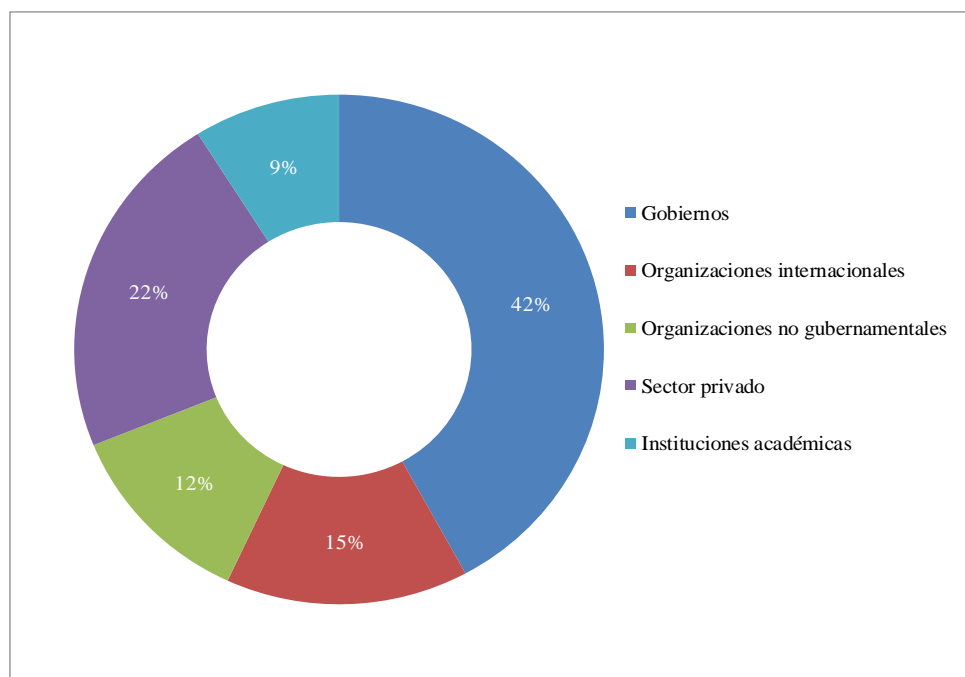


Figura III
Distribución por tipo de institución



A. Actividades e iniciativas organizadas por los Gobiernos

31. Los resultados de una encuesta a la que respondieron los Estados Miembros de las Naciones Unidas y de otras investigaciones realizadas por la OMT mostraron un alto nivel de participación en las actividades de celebración del Año Internacional. Muchos Gobiernos definieron una estrategia o un plan de acción para celebrar el Año

o crearon un comité o grupo de trabajo nacional encargado de coordinar las actividades conexas. Los comités estaban integrados por representantes de los ministerios y otros organismos públicos, las entidades privadas, las organizaciones no gubernamentales, la sociedad civil y las comunidades locales, entre otros interesados. Algunos países que no disponían de comités nacionales para el Año Internacional desarrollaron otros mecanismos para emprender actividades en 2017, como celebrar reuniones mediante grupos de trabajo ya existentes y consultas con interesados del sector turístico, y divulgar información sobre el Año.

32. Se registraron casi 850 actividades e iniciativas gubernamentales que iban desde actos y talleres a publicaciones y premios de ámbito nacional o regional. La mayoría de las iniciativas estaban dirigidas a los órganos internacionales y el público en general. Se abordaron todas las esferas clave del desarrollo sostenible y las líneas de acción del Año Internacional, aunque el grueso de las actividades se centró en la promoción y la sensibilización.

33. Con el fin de promover el Año Internacional, 13 países acuñaron monedas o emitieron sellos conmemorativos. España hizo ambas cosas, mientras que Bulgaria, Camboya, Chipre, Guinea Ecuatorial, Kirguistán, el Pakistán, Portugal, la República de Moldova, Tonga y San Pedro y Miquelón (Francia) emitieron sellos de correos, y Grecia y San Marino acuñaron monedas conmemorativas. El valor de las monedas era de 6 euros (Grecia), 2 euros (San Marino) y 10 euros (España).

34. Los Gobiernos de todo el mundo prestaron apoyo a una amplia variedad de eventos relacionados con el turismo sostenible en 2017. Los días 23 y 24 de noviembre tuvo lugar en Seychelles una conferencia sobre el turismo sostenible en los pequeños Estados insulares en desarrollo en la que los delegados nacionales e internacionales presentaron las conclusiones de sus investigaciones, los resultados de sus proyectos y sus ideas respecto del turismo sostenible. Del 15 a 19 de octubre la Agencia de Turismo del Japón organizó en las ciudades de Okayama y Mie (Japón) dos simposios paralelos dedicados al Año Internacional, en concreto a fomentar el empoderamiento de las mujeres en el ámbito del turismo y el entendimiento mutuo entre los turistas y las comunidades locales. El 2 de marzo el Ministerio de Turismo de Grecia presentó en Atenas su estrategia y prioridades para combatir la estacionalidad durante un taller sobre el papel de la expansión del turismo sostenible con miras a hacer de Grecia un destino turístico los 365 días del año. México organizó su primer concurso de diseño turístico sostenible a fin de alentar la fabricación de productos de turismo sostenible basados en el concepto de la economía circular.

35. Varios países indicaron que en 2017 habían realizado investigaciones y editado publicaciones sobre diversas esferas clave del Año Internacional. Por ejemplo, Alemania publicó un estudio sobre el turismo como factor de desarrollo y la contribución económica del gasto turístico de los alemanes a los países en desarrollo y emergentes en el que se apreciaban beneficios considerables para el producto interno bruto, el empleo y la infraestructura pública; la Agencia de Cooperación Internacional del Japón investigó acerca de la expansión del turismo y el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y elaboró un conjunto de indicadores para que los proyectos de expansión turística contribuyeran a lograr los Objetivos; el Brasil publicó una guía sobre turismo y sostenibilidad orientada a divulgar prácticas responsables entre los proveedores de servicios turísticos; y el Senegal emprendió estudios para impulsar el ecoturismo en las regiones de Tambacounda y Fatick que incluían recomendaciones y un plan de acción.

36. Algunos países pusieron en marcha proyectos enmarcados en el Año Internacional. Por ejemplo, Jamaica inició un programa para integrar el cambio climático y la gestión del riesgo de desastres en la planificación turística y ofrecer talleres de creación de capacidad a los interesados. Zimbabwe impartió formación y

cursos de creación de capacidad sobre turismo a mujeres, jóvenes y pequeñas y medianas empresas de la zona de las cataratas Victoria.

37. Los Gobiernos lideraron la promoción de la campaña “Viaja.Disfruta.Respeta”. Muchos países la divulgaron, en su mayoría a través de medios sociales, sitios web y eventos, pero algunos, como Andorra, Angola, Irán (República Islámica del) y Zimbabwe, también difundieron el vídeo de la campaña en canales nacionales o locales de televisión y radio. Asimismo, Seychelles organizó un concurso escolar de oratoria sobre la campaña.

38. Además de promover la campaña, numerosos países diseñaron sus propias iniciativas y programas de sensibilización. Por ejemplo, Papua Nueva Guinea implementó un programa de sensibilización y un concurso escolar de debate sobre el Año Internacional con el fin de ayudar a los estudiantes a comprender la importancia y los beneficios de la expansión del turismo sostenible. Las Islas Baleares (España) pusieron en marcha una campaña de tres meses de duración orientada a concienciar a los residentes y los turistas de la importancia de hacer un uso responsable del agua.

39. En respuesta a una encuesta de la OMT, los Gobiernos indicaron que el Año Internacional había fomentado la idea del turismo como instrumento al servicio del desarrollo y el logro de los Objetivos, tanto en el seno de los Gobiernos como entre los interesados nacionales del sector turístico. A modo de ejemplo, Guatemala había observado mayor disposición de los proveedores de servicios turísticos a aplicar estrategias de calidad y sostenibilidad que, además de aumentar la competitividad de las operaciones, facilitaban prácticas y hábitos de consumo más sostenibles e inclusivos.

40. El Año Internacional también propició una mayor integración del turismo en las políticas, planes o estrategias de desarrollo, la modificación o creación de planes nacionales de turismo, y la formulación de leyes o reglamentos de turismo específicos. Por ejemplo, el marco y las directrices del Año se utilizaron para revisar o formular los planes o estrategias nacionales de turismo del Brasil, El Salvador, Filipinas, Maldivas, Namibia, el Paraguay, Uganda, el Uruguay y Zimbabwe.

B. Actividades e iniciativas organizadas por las entidades de las Naciones Unidas, las organizaciones internacionales y las organizaciones no gubernamentales

41. Las entidades de las Naciones Unidas, las organizaciones internacionales y las organizaciones no gubernamentales llevaron a cabo un total de 533 actividades e iniciativas para celebrar el Año Internacional. La mayoría de las actividades se centró en la promoción y en la sensibilización del público en general y el sector privado. La esfera clave que se abordó con más frecuencia fue la de los valores culturales, la diversidad y el patrimonio.

42. Con el apoyo de la División de Estadística de las Naciones Unidas, la OMT puso en marcha una iniciativa sobre la medición del turismo sostenible para elaborar un marco estadístico internacional a fin de respaldar la medición integrada del turismo sostenible en los planos mundial, nacional y subnacional.

43. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) organizó en Filipinas, Mauricio, la República Dominicana y Santa Lucía una serie de conferencias y talleres enmarcados en la red One Planet (antes conocida como marco decenal de programas sobre modalidades de consumo y producción sostenibles) y en el proyecto de la Iniciativa Internacional para el Clima sobre la transformación de las cadenas de valor del turismo. Además, en colaboración con el Center for Responsible Travel, el PNUMA organizó en Washington D.C. un foro con mesas redondas sobre

las cinco esferas clave del Año Internacional que tuvo lugar el Día Mundial del Turismo de 2017.

44. El PNUD organizó una conferencia sobre el turismo sostenible para el desarrollo en Esmirna (Turquía) los días 14 y 15 de diciembre de 2017, y aunó fuerzas con la OMT a fin de preparar la publicación principal titulada *Tourism and the Sustainable Development Goals: Journey to 2030*.

45. La Organización Mundial del Comercio (OMC) incorporó el espíritu del Año Internacional en su Examen Global 2017 de la Ayuda para el Comercio mediante sesiones sobre el turismo para el desarrollo en los países menos adelantados y sobre la facilitación y la conectividad del turismo y los viajes, así como mediante un acto social sobre el Año. Durante el Examen también se presentó el informe titulado *Tourism for Sustainable Development in Least Developed Countries: Leveraging Resources for Sustainable Tourism with the Enhanced Integrated Framework* (El turismo para el desarrollo sostenible en los países menos adelantados: movilizar recursos en favor del turismo sostenible mediante el Marco Integrado Mejorado), publicado conjuntamente por la OMT, el Centro de Comercio Internacional (CCI) y el Marco Integrado Mejorado.

46. El CCI y la OMT colaboraron para ofrecer a los países asociados una abundante combinación de conocimientos especializados sobre el diseño, la gestión y la aplicación de estrategias nacionales de exportación turística. Esos esfuerzos cristalizaron en una metodología puntera que representa la respuesta conjunta del CCI y la OMT para alcanzar el Objetivo 8 y se expuso en un estudio titulado “ITC-UNWTO national tourism export strategies: reinforcing capacities to strengthen tourism value-chains and enhance local economic impact” (Estrategias nacionales de exportación turística del CCI y la OMT: fortalecer la capacidad para reforzar las cadenas de valor del turismo y aumentar las repercusiones económicas de ámbito local). Dicha metodología se presentó durante el Examen Global 2017 de la Ayuda para el Comercio y constituye un plan de expansión y competitividad del turismo como sector de la exportación.

47. Varias entidades de las Naciones Unidas, entre ellas, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), el PNUMA, la OMC, la OIT y el PNUD, hicieron aportes sustantivos a la publicación principal *Tourism for Development* mediante sus observaciones y estudios de caso.

48. La UNCTAD presentó en la secretaría de la OMT (Madrid) su publicación titulada *Economic Development in Africa Report 2017: Tourism for Transformative and Inclusive Growth* (Informe de 2017 sobre el desarrollo económico de África: el turismo para el crecimiento transformativo e inclusivo).

49. El Grupo Banco Mundial y la Corporación Financiera Internacional publicaron un documento de trabajo en el que recogían 20 razones por las que el turismo sostenible era importante para el desarrollo, haciendo hincapié en sus beneficios generales para las cinco esferas clave del Año Internacional. Asimismo, el Grupo organizó en Washington D.C. un evento dedicado al intercambio de conocimientos sobre el turismo en 2017 y a cómo valerse del sector para alcanzar la inclusión. El evento, al que asistieron diversos líderes del sector turístico, se realizó en apoyo del acto oficial del Año Internacional celebrado en Montego Bay.

50. Las entidades de las Naciones Unidas ayudaron a promover el Año Internacional mediante sus respectivos sitios web, canales de medios sociales y artículos monográficos.

51. El Consejo Mundial de Viajes y Turismo, organización internacional que representa a las principales empresas privadas de viajes y turismo y está integrada por las 150 empresas de turismo más importantes, redactó una declaración con motivo del Año Internacional que fue aprobada por sus miembros y en la que se pedían libertad para viajar, políticas de crecimiento y prácticas turísticas responsables y sostenibles. Además, el Consejo dedicó la edición de 2017 de su Cumbre Mundial anual al tema “Transformar nuestro mundo”, armonizado con el Año y centrado en la contribución del turismo al desarrollo sostenible en todo el mundo.

52. La Global Travel Association Coalition (en la actualidad, Uniting Travel), integrada por la OACI, el Consejo Internacional de Aeropuertos, la Pacific Asia Travel Association, el Foro Económico Mundial, la Asociación Internacional de Líneas de Cruceros y el Consejo Mundial de Viajes y Turismo, acogió favorablemente el Año Internacional como ocasión de subrayar las inmensas oportunidades socioeconómicas que el sector brindaba a todas las sociedades.

53. Durante todo 2017, la Red de Regiones Europeas para un Turismo Sostenible y Competitivo organizó eventos para estudiar las conclusiones de diversos informes sobre la promoción del turismo europeo sostenible para todos y la contribución de los destinos turísticos inteligentes al planeta y su población.

54. Durante 2017, la plataforma mundial International Tourism Partnership, entre cuyos miembros se cuentan algunos de los grupos hoteleros más importantes del mundo, como Hilton, Marriott y Four Seasons, alentó a sus miembros a entender el turismo como instrumento del desarrollo sostenible y abogó por armonizar todas las operaciones del sector hotelero con los Objetivos, incluidas las metas concretas sobre el empleo de los jóvenes y la eficiencia de los recursos.

55. Hostelling International, red mundial de asociaciones de albergues juveniles presente en más de 80 países, promovió activamente al Año Internacional y utilizó su iniciativa Sleep for Peace (Dormir por la paz), respaldada por la OMT, para elogiar el entendimiento mutuo, las conexiones interculturales y la paz durante la semana comprendida entre el Día Internacional de la Paz y el Día Mundial del Turismo (21 a 27 de septiembre de 2017).

56. La organización no gubernamental de ámbito mundial Positive Impact, que trabaja en el sector de la organización de eventos, preparó un informe titulado *Telling the Story of the Power of Events during the United Nations Year of Sustainable Tourism for Development* (Comunicar el potencial de los eventos durante el Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo de las Naciones Unidas), en el que se recogían las aportaciones de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el UNICEF. El informe, en el que se describe el modo en que el sector de la organización de eventos puede contribuir al logro de los Objetivos, se está usando en 2018 como marco de la campaña internacional “Collaborate for Good” (Colabora por el bien).

C. Actividades e iniciativas organizadas por el sector privado y otros interesados

57. Se registraron unas 600 iniciativas del sector privado y otros interesados, en su mayoría centradas en la promoción y la sensibilización. La repercusión y el alcance de las iniciativas varió considerablemente y el abanico de actividades abarcó tanto grandes conferencias nacionales como visitas sostenibles a parques nacionales. Muchos interesados definieron una estrategia o un plan de acción para poner en práctica sus iniciativas relacionadas con el Año Internacional. Algunos de ellos eligieron el turismo sostenible para el desarrollo como tema anual de sus actividades turísticas, mientras otros programaron eventos relativos al Año.

58. Booking.com publicó un informe mundial sobre los viajes sostenibles en el que destacó que los consumidores demandaban cada vez más explorar opciones de viaje más sostenibles. La compañía también inauguró el programa de aceleración del crecimiento Booking Booster, dedicado a detectar, asesorar y apoyar, mediante un fondo de 2 millones de euros, empresas de economía social emergentes e innovadoras en el ámbito del turismo sostenible, en particular en las esferas de la conservación del patrimonio cultural, la protección del medio ambiente y el empoderamiento de las comunidades locales. Además, Booking.com amplió el programa en el plano regional mediante una serie de modalidades de formato reducido, o Booster Labs, a fin de ayudar a las empresas emergentes del turismo sostenible en sus primeras etapas y anunció que tenía previsto crear un fondo independiente, Booking Cares, dotado con 2 millones de euros para impulsar proyectos sin fines de lucro y agentes de cambio en el ámbito del turismo sostenible.

59. Airbnb colaboró con la OMT y emprendió actividades para celebrar el Año Internacional por medios como la promoción de la campaña “Viaja.Disfruta.Respeta” en los canales de comunicación de la empresa y la puesta en marcha de un programa de turismo comunitario para respaldar proyectos innovadores.

60. Hilton acometió numerosas actividades en las esferas de la juventud, la inversión comunitaria, el impacto ambiental, el crecimiento inclusivo y los derechos humanos. Por ejemplo, en Europa, mediante programas centrados en la formación práctica y el empleo, se prestó apoyo a más de 2.000 refugiados, de los que 42 consiguieron un empleo. Además, Hilton proporcionó asistencia a 250 jóvenes con discapacidad, que recibieron formación práctica gracias a alianzas locales con diez países. Como medida de seguimiento del Año Internacional, Hilton presentó sus objetivos mundiales de viaje sostenible para 2030, que abarcaban 23 metas armonizadas con los Objetivos de Desarrollo Sostenible y orientadas a reducir la huella ambiental de la empresa a la mitad y, al mismo tiempo, duplicar su repercusión social para 2030 ejerciendo la hostelería responsable en toda la cadena de valor.

61. La empresa internacional de desarrollo Chemonics International puso en marcha en Jordania un programa de expansión del sector turístico orientado a crear sostenibilidad económica mediante el turismo y financiado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional. Se llevó a cabo una serie de iniciativas de expansión turística, en consonancia con el Año Internacional y con el fin de apoyar el crecimiento económico y la creación de empleo impulsados por el turismo.

62. En colaboración con la OMT y el Ministerio de Turismo de Kenya, Amadeus IT Group dio inicio a un programa de crecimiento económico local e inclusivo, mediante el emprendimiento y el empleo en el sector de los viajes y el turismo, que sirvió para empoderar a las mujeres y los jóvenes de comunidades desfavorecidas gracias al desarrollo de aptitudes y brindó oportunidades de emprendimiento turístico.

63. Diversas pequeñas y medianas empresas llevaron a cabo iniciativas ejemplares en el marco del Año Internacional, entre las que cabe mencionar el proyecto de reducción de desechos alimentarios de Betterfly Tourism, que abarcó un programa de formación, seminarios web y la creación de instrumentos y directrices de medición, y los talleres sobre turismo sostenible impartidos en Eslovenia e Italia por Ecobnb.

64. Los resultados de una encuesta sobre las actividades organizadas por los interesados del sector privado en relación con el Año Internacional revelaron que las actividades e iniciativas conexas de la OMT gozaron de alta consideración y ayudaron a incrementar la conciencia del turismo como instrumento al servicio del desarrollo y del logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Además, el Año propició cambios en las prácticas empresariales de los interesados, lo que aumentó la sostenibilidad del sector en todo el mundo.

V. Conclusiones y recomendaciones

65. La proclamación del Año Internacional logró subrayar el papel del turismo en la consecución de la agenda mundial para el desarrollo y de los Objetivos. Gracias a la participación de millones de personas y a la organización de miles de actividades en todo el mundo, la celebración del Año contribuyó sin duda alguna a incrementar la conciencia y el reconocimiento del potencial del turismo para incentivar el crecimiento económico, la inclusión social, la conservación de la cultura y el medio ambiente, y la paz y el entendimiento mutuo.

66. Las actividades de ámbito mundial para celebrar el Año Internacional resaltaron el empeño de los asociados en colaborar a fin de hacer del sector turístico un catalizador de transformaciones positivas. Las iniciativas principiadas en 2017 pusieron de relieve la cuestión del turismo sostenible y seguirán sirviendo de hoja de ruta para que la comunidad turística mundial siga adoptando prácticas sostenibles y maximice la participación del sector de los viajes y el turismo en la Agenda 2030.

67. El Año Internacional generó una voluntad sin precedentes de adoptar medidas que perduran después de 2017. Algunas de esas medidas ya están en marcha, como la plataforma sobre el turismo para los Objetivos de Desarrollo Sostenible (www.tourism4sdgs.org), desarrollada por la OMT con el apoyo de la Secretaría de Estado de Economía de Suiza. La plataforma, destinada a alentar a los encargados de formular políticas, las organizaciones internacionales, los círculos académicos, los donantes, las empresas y todos los interesados del sector turístico a aplicar estrategias para alcanzar los Objetivos, se presentó en el foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible de 2018, que tuvo lugar el 18 de julio en Nueva York. Las tres secciones principales de la plataforma (aprende, comparte y actúa) son llamamientos a la acción, el diálogo y la colaboración para crear un sector del turismo sostenible.

68. Entre otras iniciativas de la OMT cabe señalar la creación de dos programas de embajadores especiales, uno para el turismo y los Objetivos de Desarrollo Sostenible y otro para los viajes responsables, como medida de seguimiento del programa de embajadores especiales del Año Internacional. Los programas involucran a personalidades influyentes y de alto nivel de todo el mundo, que defienden que el sector del turismo debe ser responsable y sostenible. Además, mediante la campaña “Viaja.Disfruta.Respeta” se seguirá apelando a los viajeros responsables para que contribuyan a lograr los Objetivos.

69. Con todo, mantener y aprovechar el gran impulso generado durante el Año Internacional requiere esfuerzos adicionales. En consecuencia, la Asamblea General tal vez desee examinar las recomendaciones siguientes:

a) Incrementar la conciencia sobre la contribución del turismo a la consecución de la Agenda 2030 y sus 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible y alentar la plena integración del turismo en las agendas para el desarrollo nacionales, regionales y mundiales, así como en las políticas de cooperación para el desarrollo;

b) Colaborar con el sistema de las Naciones Unidas y sus diversas entidades para adoptar un enfoque de la expansión del turismo sostenible coordinado con la OMT, en reconocimiento de que el carácter transversal del sector turístico brinda al sistema la oportunidad de mostrarse unido en la acción en lo referente al turismo y la Agenda 2030;

c) Alentar las transformaciones pertinentes de las políticas, las prácticas empresariales y los hábitos de consumo, con el fin de que la repercusión del turismo en el desarrollo sostenible sea más profunda, aumentar la asistencia financiera para la expansión del turismo y vigilar los cambios del sector en relación con la Agenda 2030;

d) Apoyar las alianzas público-privadas del sector turístico que crean oportunidades de generación de ingresos y crecimiento verde y azul de carácter inclusivo, y que financian infraestructuras y tecnologías para incrementar la eficiencia de los recursos, mitigar el cambio climático y ayudar a desvincular el crecimiento económico del uso de los recursos y la degradación ambiental.
